

Istruzioni per l'uso

Tastiera codice
2605 ..

GIRA

Indice

Descrizione dell'apparecchio.....	5
Illustrazione dell'apparecchio	6
Campi di applicazione	7
Comando.....	9
Segnali di conferma	11
Svolgimento della messa in servizio	12
Morsetti.....	13
Montaggio.....	14
Significato dei termini amministratore ed utente.....	15
Creazione del primo amministratore	16
Creazione di un utente per il relè 1	17
Creazione di un utente per il relè 2	18
Creazione di un altro amministratore	19
Modifica del PIN di amministratore/utente	20
Cancellazione di un utente	21
Cancellazione di un amministratore	22
Accensione/spegnimento dell'illuminazione dei tasti.....	23
Attivazione/disattivazione dei segnali acustici di conferma	24
Impostazione del tempo di intervento dei relè.....	25
Ripristino delle impostazioni predefinite - selezione del modo operativo	26

Tastiera codice nel sistema di intercomunicazione.....	29
Collegamento al sistema di intercomunicazione.....	30
Attribuzione utente - attuatore On/Off individuale/apriporta.....	32
Attribuzione utente - attuatore On/Off di gruppo/apriporta	33
Attribuzione del tasto funzione "F" ad un attuatore On/Off	34
Assegnazione del tasto campanello ad un citofono interno.....	35
Assegnazione diretta del tasto campanello ad un citofono interno.....	37
Assegnazione del tasto campanello ad un attuatore On/Off	39
Assegnazione diretta del tasto campanello ad un attuatore On/Off	40
Relè / attuatori - attivazioni ed attribuzioni	42
5 regole per scegliere la modalità giusta.....	43
Attribuzione della modalità ad un singolo utente.....	44
Attribuzione della modalità di un gruppo di utenti.....	46

Esempi	
Esempio 1: messa in servizio, funzionamento singolo.....	48
Esempio 2: messa in servizio casa plurifamiliare con sistema di intercomunicazione.....	50
Esempio 3: messa in servizio casa unifamiliare con sistema di intercomunicazione.....	54
Esempio 4: integrazione nel sistema di intercomunicazione senza funzione vocale.....	57
Allarme per smontaggio.....	58
Tabella della documentazione della messa in servizio	60
Procedimento in caso di smarrimento del PIN di amministratore	61
Dati tecnici	62
Garanzia	63

Descrizione dell'apparecchio

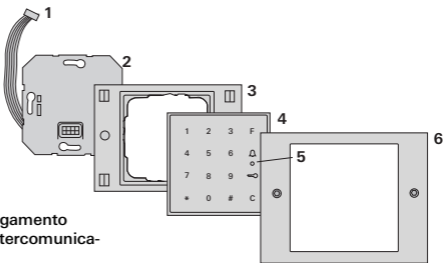
La tastiera codice assicura un comodo controllo dell'accesso per interni ed esterni. La tastiera codice apre la porta immettendo una combinazione di cifre personale. La tecnica di comando capacitiva consente l'immissione toccando leggermente i tasti. La tastiera codice può essere utilizzata nel funzionamento singolo, ad esempio su singoli portoni o porte. Può essere tuttavia integrata anche nel sistema di intercomunicazione Gira. A tal fine non sono necessari altri componenti di controllo.

Una semplice messa in servizio è possibile mediante configurazione diretta sull'apparecchio senza PC e senza software di programmazione.

Ai due relè commutatori a potenziale di terra possono essere assegnati codici diversi. In questo modo è possibile eseguire due azioni di comando diverse, ad esempio il codice 1 per comandare l'apriporta e codice 2 per accendere la luce esterna mediante un interruttore ad impulsi di corrente. Sulla tastiera codice si possono gestire fino a 255 codici (codice di amministratore e di attivazione compresi).

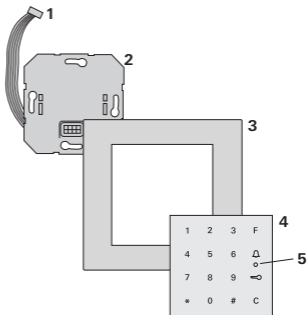
La tastiera codice viene installata al coperto (IP 20) nella mascherina del Sistema 55 ed all'aperto (IP 44) nella mascherina TX_44.

Illustrazione dell'apparecchio



TX_44

- 1 Cavo di collegamento sistema di intercomunicazione
- 2 Modulo da incasso (tastiera codice)
- 3 Parte inferiore mascherina TX_44 (non in dotazione)
- 4 Tastiera codice
- 5 LED di stato
- 6 Parte superiore mascherina TX_44 (non in dotazione)



Sistema 55

- 1 Cavo di collegamento sistema di intercomunicazione
- 2 Modulo da incasso (tastiera codice)
- 3 Mascherina Sistema 55 (non in dotazione)
- 4 Tastiera codice
- 5 LED di stato

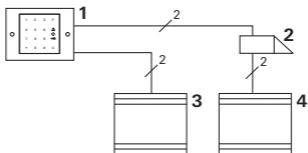
Impiego come apparecchio singolo

In questo caso si utilizzano i contatti relè a potenziale zero presenti nel modulo da incasso, ad esempio per un apriporta con tensione di alimentazione dedicata.



Impiego come apparecchio singolo non in zone di sicurezza

Non consigliabile per l'apertura di porte esterne, in particolare in zone di sicurezza, in quanto smontando la tastiera codice e cortocircuitando i contatti ora aperti la porta può essere aperta.



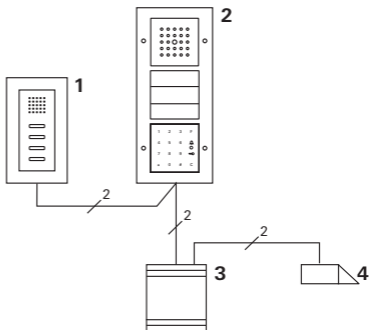
- 1 Tastiera codice
- 2 Apriporta
- 3 Tensione di alimentazione
24 V DC
- 4 Tensione di alimentazione
dell'apriporta

Impiego nel sistema di intercomunicazione

La tastiera codice può essere collegata al sistema di intercomunicazione mediante il cavo di collegamento in dotazione. In questo modo la tastiera codice può comandare, ad esempio, il contatto dell'apriporta della centralina di comando o attivare una manovra dell'attuatore On/Off.

Si possono inoltre selezionare direttamente altri citofoni interni.

- 1 Citofono interno vivavoce sopra intonaco
- 2 Citofono esterno da incasso con 7tastiera codice
- 3 Centralina di comando Audio
- 4 Apriporta



Proteggere la centralina di comando dall'accesso di persone non autorizzate

In zone di sicurezza si raccomanda di installare la centralina di comando protetta (racchiusa) dall'accesso di persone non autorizzate.

Comando

Tasto F - commutazione

Premendo il tasto "F" si comanda l'attuatore On/Off attribuito.


Tasto C - correzione

Il tasto "C" serve ad annullare un'immissione errata. L'intera combinazione di tasti deve essere poi immessa di nuovo.

1	2	3	F
4	5	6	
7	8	9	
*	0	#	C

Tasto - attivazione di una chiamata dalla porta

In oggetti piccoli il tasto  può essere utilizzato come tasto di chiamata.

Premendo il tasto , sul citofono interno attribuito viene attivata una chiamata dalla porta.

Tasto - chiamata diretta di un citofono interno

In oggetti con diversi citofoni interni, i citofoni interni attribuiti possono essere chiamati direttamente. A tal fine ogni citofono interno riceve un ID utente proprio. Il citofono interno viene chiamato mediante la combinazione di tasti seguente:


ID utente



Tasto  - apertura della porta

La porta si apre mediante la combinazione di tasti seguente:

Nel modo operativo "Oggetto piccolo":

PIN utente 

Nel modo operativo "Oggetto grande" (vedere pagina 26):

ID utente * PIN utente 



Segnali acustici di conferma disattivabili

I segnali acustici di conferma emessi durante il comando possono essere disattivati (vedere pagina 24).

Segnali di conferma

La tastiera codice genera diversi segnali di conferma durante il comando e la messa in servizio:

Segnale acustico di conferma positiva

- ✓ La tastiera codice genera un lungo segnale acustico di conferma ed il LED si accende contemporaneamente in verde.

Segnale acustico di conferma negativa

- ✓ La tastiera codice genera tre brevi segnali acustici di conferma ed il LED si accende contemporaneamente in rosso.

Modalità amministratore attivata

- ✓ Il LED si accende in arancio.

Nel sistema di intercomunicazione:

Modalità di programmazione attivata

- ✓ La tastiera codice genera un breve segnale acustico di conferma ed il LED si lampeggia in arancio.

Modalità di programmazione terminata

- ✓ La tastiera codice genera un breve segnale acustico di conferma ed il LED si spegne.



Segnale acustico di conferma Off

Disattivando il segnale acustico di conferma (vedere pagina 24), tutti i segnali acustici di conferma vengono disattivati. I segnali di conferma vengono emessi in tal caso solo dai LED.

Svolgimento della messa in servizio

Per la messa in servizio della tastiera codice è necessario compiere i seguenti passi nell'ordine indicato:

- I. Installare la tastiera codice (pagina 13)
→ Il LED lampeggia in verde

I

- II. Creare il primo amministratore (pagina 16)

* 3 * ID ammin._{nuovo} * PIN ammin._{nuovo} #

II

- III. Creare l'utente per relè 1/2 (pagina 17)

* 1/2 * ID utente_{nuovo} * PIN utente_{nuovo} #

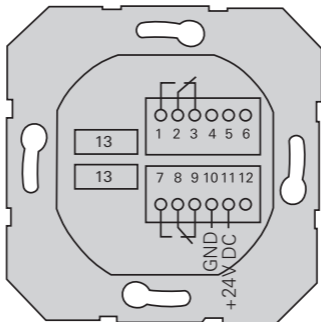
III

- IV. Eseguire le configurazioni sulla tastiera codice (pagina 20)

IV

- V. Impiego nel sistema di intercomunicazione
Assegnare apriporta / attuatori On/Off (pag. 29)

V



Relè 1	1	Relè 1 NO (contatto di chiusura)
	2	Relè 1 COM
	3	Relè 1 NC (contatto di apertura)
Service	4	Lasciare libero
	5	Lasciare libero
	6	GND
Relè 2	7	Relè 2 NO (contatto di chiusura)
	8	Relè 2 COM
	9	Relè 2 NC (contatto di apertura)
Tensione di alimentazione	10	GND
	11	+ 24 V DC
	12	Libero
Sistema di intercomunicazione	13	Connettore a 6 poli Sistema di intercomunicazione



Attenzione

Il montaggio di apparecchi elettrici deve essere eseguito solo da un elettricista qualificato.

La tastiera codice viene collegata mediante le due morsettiere toglibili e montata in una scatola da incasso da 58.

1. Togliere la morsettieria necessaria e collegarla secondo lo schema dei morsetti.
2. Riapplicare la morsettieria sul modulo da incasso.
3. Montare il modulo da incasso nella scatola da incasso.
4. Installare la mascherina di copertura ed applicare la copertura della tastiera codice.
- ✓ 10 s dopo l'applicazione della tensione di esercizio, il LED della tastiera codice lampeggia in verde.
5. Mettere in servizio la tastiera codice:
 - Innanzitutto creare un amministratore (pagina 16).
 - Poi creare gli utenti (pagina 17).
 - Poi attribuire eventualmente le funzioni di attuatore On/Off e di apriporta (pagina 32).

Significato dei termini amministratore ed utente

Per la messa in servizio è necessario creare un amministratore. Per il comando si creano utenti.

Amministratore

Un amministratore è composto da un ID amministratore e da un PIN amministratore.

- ID amministratore: da 1 a 6 cifre
- PIN amministratore: da 1 a 32 cifre (per configurare la tastiera codice)

Utente

Un utente è composto da un ID utente e da un PIN utente.

- ID utente: da 1 a 6 cifre (per le funzioni di chiamata dalla porta)
- PIN utente: da 1 a 32 cifre (per le funzioni di apertura della porta o per azioni di comando).



Avvisi sugli ID e PIN

L'assegnazione di ID identici non è possibile. Se un amministratore riceve il ID 1, non vi può essere nessun utente con ID 1.

L'assegnazione di PIN identici è possibile solo nel modo operativo "Oggetto grande". Per ulteriori avvisi sui modi operativi "Oggetto piccolo" / "Oggetto grande" vedere a pag. 27.

Creazione del primo amministratore

Prima della messa in servizio è necessario creare un amministratore. Se l'amministratore non è stato ancora creato, il LED della tastiera codice lampeggia in verde.



ID amministratore e PIN amministratore

L'ID amministratore ed il PIN amministratore non possono essere utilizzati per azioni di comando, ad esempio per aprire una porta.

II Creare un amministratore:

✓ Il LED lampeggia in verde.

1. Creare un nuovo amministratore:

*** 3 * ID ammin._{NUOVO} * PIN ammin._{NUOVO} #**

✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:

Un amministratore è stato creato correttamente.

Ora la tastiera codice si trova in modalità amministratore.

2. Riportare l'amministratore con ID e PIN nella tabella a pagina 60.



Selezione del modo operativo corretto

Alla consegna è preimpostato il modo operativo "Oggetto piccolo". Ciò significa che non si possono assegnare PIN identici. Per ulteriori avvisi sui modi operativi "Oggetto piccolo" e "Oggetto grande" vedere a pagina 27.

Creazione di un utente per il relè 1

Qui di seguito viene descritto come creare un utente per il relè 1.

1. Avviare la modalità amministratore (se non ancora attiva):

*** 0 * PIN ammin. #**

- ✓ Dopo un segnale acustico di conferma positiva la tastiera codice è in modalità amministratore.
 - ✓ Un segnale acustico di conferma negativa indica un'immissione errata (ad esempio del PIN amministratore).
2. Creare un utente per il relè 1:

*** 1 * ID utente_{nuovo} * PIN utente_{nuovo} #**

- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
L'utente è stato creato correttamente.
 - ✓ Ora si possono creare altri utenti.
3. La modalità amministratore termina automaticamente dopo 15 s o immettendo:

*** 0 #**

4. Riportare l'utente con ID e PIN nella tabella a pagina 60.

Creazione di un utente per il relè 2

Qui di seguito viene descritto come creare un utente per il relè 2.

1. Avviare la modalità amministratore (se non ancora attiva):

*** 0 * PIN ammin. #**

- ✓ Dopo un segnale acustico di conferma positiva la tastiera codice è in modalità amministratore.
 - ✓ Un segnale acustico di conferma negativa indica un'immissione errata (ad esempio del PIN amministratore).
2. Creare un utente per il relè 2:

*** 2 * ID utente_{nuovo} * PIN utente_{nuovo} #**

- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
L'utente è stato creato correttamente.
 - ✓ Ora si possono creare altri utenti.
3. La modalità amministratore termina automaticamente dopo 15 s o immettendo:

*** 0 #**

4. Riportare l'utente con ID e PIN nella tabella a pagina 60.

Creazione di un altro amministratore

Un amministratore viene creato nel modo seguente:

1. Avviare la modalità amministratore (se non ancora attiva):

*** 0 * PIN ammin. #**

- ✓ Dopo un segnale acustico di conferma positiva la tastiera codice è in modalità amministratore.
 - ✓ Un segnale acustico di conferma negativa indica un'immissione errata (ad esempio del PIN amministratore).
2. Creare un nuovo amministratore:

*** 3 * ID ammin._{nuovo} * PIN ammin._{nuovo} #**

- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
L'amministratore è stato creato correttamente.
3. La modalità amministratore termina automaticamente dopo 15 s o immettendo:

*** 0 #**

4. Riportare l'amministratore con ID e PIN nella tabella a pagina 60.

Modifica del PIN di amministratore/utente

Il PIN viene modificato attribuendo un nuovo PIN all'utente o all'amministratore:

1. Avviare la modalità amministratore (se non ancora attiva):

*** 0 * PIN ammin. #**

- ✓ Dopo un segnale acustico di conferma positiva la tastiera codice è in modalità amministratore.
 - ✓ Un segnale acustico di conferma negativa indica un'immissione errata (ad esempio del PIN amministratore).
2. Modificare il PIN utente:

*** 4 * ID utente * PIN utente_{nuovo} #**

Modificare il PIN amministratore:

*** 4 * ID ammin. * PIN ammin._{nuovo} #**

- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
Il PIN è stato impostato correttamente.
 - ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma negativa:
Immissione di un ID non valido.
3. La modalità amministratore termina automaticamente dopo 15 s o immettendo:

*** 0 #**

Cancellazione di un utente

Un utente viene cancellato nel modo seguente:

1. Avviare la modalità amministratore (se non ancora attiva):

*** 0 * PIN ammin. #**

- ✓ Dopo un segnale acustico di conferma positiva la tastiera codice è in modalità amministratore.
 - ✓ Un segnale acustico di conferma negativa indica un'immissione errata (ad esempio del PIN amministratore).
2. Cancellare un utente:

*** 5 * ID utente #**

- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
L'utente è stato cancellato correttamente.
 - ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma negativa:
È stato immesso un ID utente errato.
 - ✓ Ora si possono cancellare altri utenti.
3. La modalità amministratore termina automaticamente dopo 15 s o immettendo:

*** 0 #**

4. Cancellare l'utente dalla tabella a pagina 60.

Cancellazione di un amministratore

Un amministratore viene cancellato nel modo seguente:

1. Avviare la modalità amministratore (se non ancora attiva):

*** 0 * PIN ammin. #**

- ✓ Dopo un segnale acustico di conferma positiva la tastiera codice è in modalità amministratore.
 - ✓ Un segnale acustico di conferma negativa indica un'immissione errata (ad esempio del PIN amministratore).
2. Cancellare un amministratore:

*** 5 * ID ammin. #**

- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
L'amministratore è stato cancellato correttamente.
 - ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma negativa:
È stato immesso un ID amministratore errato.
 - ✓ Si possono cancellare altri amministratori.
3. La modalità amministratore termina automaticamente dopo 15 s o immettendo: *** 0 #**



L'ultimo amministratore non può essere cancellato

L'ultimo amministratore rimasto può essere cancellato solo mediante il ripristino delle impostazioni predefinite (pagina 26).

4. Cancellare gli amministratori dalla tabella a pagina 60.

Accensione/spengimento dell'illuminazione dei tasti

L'illuminazione della tastiera codice può essere comandata nel modo seguente:

1. Avviare la modalità amministratore (se non ancora attiva):

*** 0 * PIN ammin. #**

- ✓ Dopo un segnale acustico di conferma positiva la tastiera codice è in modalità amministratore.
 - ✓ Un segnale acustico di conferma negativa indica un'immissione errata (ad esempio del PIN amministratore).
2. Accendere l'illuminazione:

*** 61 * 1 #**

Spegnere l'illuminazione:

*** 61 * 0 #**

- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
L'illuminazione è stata accesa o spenta correttamente.
3. La modalità amministratore termina automaticamente dopo 15 s o immettendo:

*** 0 #**

Attivazione/disattivazione dei segnali acustici di conferma

I segnali acustici di conferma vengono attivati/disattivati nel modo seguente. Si possono inoltre scegliere segnali acustici di conferma bassi o alti.

1. Avviare la modalità amministratore (se non ancora attiva):

*** 0 * PIN ammin. #**

- ✓ Dopo un segnale acustico di conferma positiva la tastiera codice è in modalità amministratore.
- ✓ Un segnale acustico di conferma negativa indica un'immissione errata (ad esempio del PIN amministratore).

2. Disattivare i segnali acustici di conferma:

*** 62 * 0 #**

Attivare i segnali acustici di conferma (bassi):

*** 62 * 1 #**

Attivare i segnali acustici di conferma (alti):

*** 62 * 2 #**

- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
I segnali acustici di conferma sono stati impostati correttamente.
3. La modalità amministratore termina automaticamente dopo 15 s o immettendo:

*** 0 #**

Impostazione del tempo di intervento dei relè

Il tempo di intervento dei relè può essere impostato da 3 a 30 secondi. Il tempo di autoritegno dei contatti impostato vale per entrambi i relè.

1. Avviare la modalità amministratore (se non ancora attiva):

*** 0 * PIN ammin. #**

- ✓ Dopo un segnale acustico di conferma positiva la tastiera codice è in modalità amministratore.
- ✓ Un segnale acustico di conferma negativa indica un'immissione errata (ad esempio del PIN amministratore).

2. Avviare la procedura:

*** 63 #**

- ✓ Il LED è acceso in rosso
3. Per avviare il tempo di intervento, premere un tasto.
 - ✓ La tastiera codice genera un lungo segnale acustico di conferma ogni secondo ed il LED lampeggia contemporaneamente in verde.

Durante l'impostazione del tempo di intervento i relè non vengono attivati.

4. Per terminare l'impostazione del tempo di intervento, ripremere un tasto qualsiasi.
- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
Il tempo di intervento è stato impostato correttamente.

5. La modalità amministratore termina automaticamente dopo 15 s o immettendo:

*** 0 #**

Ripristino delle impostazioni predefinite - selezione del modo operativo

La tastiera codice può essere riportata sullo stato alla consegna. In questo caso tutte le attribuzioni di utente e di amministratore vanno perdute.

1. Avviare la modalità amministratore (se non ancora attiva):

*** 0 * PIN ammin. #**

- ✓ Dopo un segnale acustico di conferma positiva la tastiera codice è in modalità amministratore.
 - ✓ Un segnale acustico di conferma negativa indica un'immissione errata (ad esempio del PIN amministratore).
2. Ripristino delle impostazioni predefinite modo operativo "Oggetto piccolo":

*** 9 * 1230 #**

Ripristino delle impostazioni predefinite modo operativo "Oggetto grande":

*** 9 * 1231 #**

- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva e quindi lampeggia in verde/rosso. Poi il LED lampeggia in verde, tutte le impostazioni della tastiera codice sono resettate e tutti gli utenti ed amministratori cancellati. La tastiera codice si trova nel modo operativo selezionato.



Attenzione!
Viene cancellato anche l'amministratore

Prima della riprogrammazione è necessario creare un amministratore.

Differenza tra i modi operativi "Oggetto piccolo" e "Oggetto grande"

Nelle impostazioni predefinite è preimpostato il modo operativo "Oggetto piccolo".

"Oggetto piccolo" significa:

- Non si possono assegnare PIN utente identici.
- Per aprire la porta è necessario immettere il PIN utente:

PIN utente



"Oggetto grande" significa:

- Si possono assegnare PIN utente identici.
- Per aprire la porta è necessario immettere sia l'ID utente che il PIN utente:

ID utente * PIN utente 



Avviso sulla messa in servizio

Nella modalità "Oggetto grande", per attribuire il tasto "Chiave" ad un attuatore On/Off o ad un apriporta è necessario immettere anche l'ID utente:

ID utente * PIN utente 

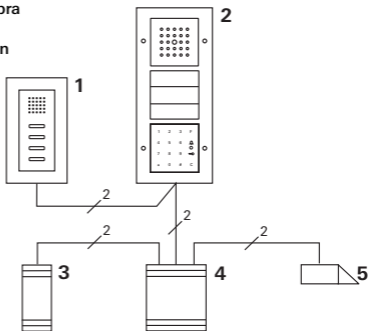
Integrazione nel sistema di intercomunicazione



Prima della messa in servizio creare un amministratore ed un utente

Prima della messa in servizio della tastiera codice nel sistema di intercomunicazione è necessario creare gli amministratori e gli utenti (pagina 16)

- 1 Citofono interno sopra intonaco
- 2 Citofono esterno con tastiera codice
- 3 Attuatore On/Off
- 4 Centralina di comando
- 5 Apriporta

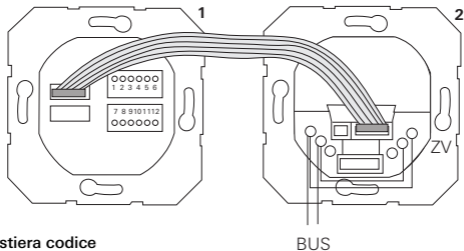


La tastiera codice può essere collegata ai citofoni esterni da incasso ed all'altoparlante da incasso Gira. Mediante la tastiera codice si possono comandare fino a 16 attuatori On/Off (8 attuatori di gruppo + 8 attuatori On/Off singoli) e la funzione di apriporta. I citofoni interni possono essere inoltre chiamati direttamente dal sistema di intercomunicazione.

Piena funzionalità degli attuatori On/Off a partire da indice I01.

Collegamento al sistema di intercomunicazione

La tastiera codice viene collegata con il cavo di collegamento in dotazione ad un accoppiatore bus intercomunicazione o ad un modulo di tasto di chiamata del sistema di intercomunicazione Gira.



1 Tastiera codice

2 Accoppiatore bus intercomunicazione

La tensione di alimentazione della tastiera codice può essere derivata dal bus del sistema di intercomunicazione. In questo caso è necessario applicare i ponticelli tra ZV e BUS dell'accoppiatore bus del citofono esterno.



Prima mettere in servizio il sistema di intercomunicazione

Prima di iniziare a programmare la tastiera codice, è necessario mettere in servizio il sistema di intercomunicazione.

Attribuzione diretta/attribuzione di gruppo

Nell'attribuzione viene fatta una distinzione fra:

- **Attribuzione diretta** di singoli utenti ad un singolo attuatore On/Off
- **Attribuzione di gruppo** di tutti gli utenti ad un attuatore On/Off.

Nell'attribuzione di gruppo, tutti gli utenti attribuiti alla tastiera codice attivano una manovra per l'attuatore On/Off.

Nella programmazione, al posto di un PIN utente si immette il PIN amministratore.



Vantaggio dell'attribuzione di gruppo

Nell'attribuzione di gruppo, tutti gli utenti vengono attribuiti in un passo di programmazione ad un attuatore On/Off comune.

Anche gli utenti creati a posteriori nella tastiera codice possono comandare questo attuatore On/Off comune senza ulteriore programmazione.



Segnale acustico di conferma supplementare

Attribuendo l'attuatore On/Off nel modo operativo "Commutazione", il citofono esterno collegato alla tastiera codice genera un segnale acustico di conferma supplementare.

V

Assegnazione utente - attuatore On/Off individuale/apriporta

Gli utenti devono essere stati già creati nella tastiera codice (pagina 17).

1. Sulla centralina di comando premere per 3 s il tasto "Systemprogr." per avviare la modalità di programmazione.
 - ✓ Il LED sulla centralina di comando lampeggia.
La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma ed il LED si lampeggia in arancio.
Il LED dei modi operativi dell'attuatore On/Off lampeggia.
2. Sull'attuatore On/Off premere il tasto "Progr." (o il tasto "Türöffnerprog." della centralina di comando) fino al lampeggio del LED accanto al tasto.
 - ✓ La tastiera codice genera un nuovo segnale acustico di conferma.
3. Immettere il PIN utente e premere la chiave.

PIN utente



- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
L'attuatore On/Off è stato associato correttamente.
4. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprogr." sulla centralina di comando.



Cancellare l'attribuzione utente - attuatore On/Off

Per cancellare l'attribuzione utente - attuatore On/Off si ripete la procedura di apprendimento.

Attribuzione utente - attuatore On/Off di gruppo/apriporta

Qui di seguito si descrive come associare tutti gli utenti creati nella tastiera codice ad un attuatore On/Off o ad un apriporta di gruppo.

1. Sulla centralina di comando premere per 3 s il tasto "Systemprogr." per avviare la modalità di programmazione.
 - ✓ Il LED sulla centralina di comando lampeggia.
La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma ed il LED si lampeggia in arancio.
Il LED dei modi operativi dell'attuatore On/Off lampeggia.
2. Sull'attuatore On/Off premere il tasto "Progr." (o il tasto "Türöffnerprog." della centralina di comando) fino al lampeggio del LED accanto al tasto.
 - ✓ La tastiera codice genera un nuovo segnale acustico di conferma.
3. Immettere il PIN amministratore e premere la chiave.

PIN ammin.



- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
L'attuatore On/Off è stato associato correttamente.
4. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprogr." sulla centralina di comando.



Cancellare l'attribuzione utente - attuatore On/Off

Per cancellare l'attribuzione utente - attuatore On/Off si ripete la procedura di apprendimento.

Attribuzione del tasto funzione "F" ad un attuatore On/Off

1. Sulla centralina di comando premere per 3 s il tasto "Systemprogr." per avviare la modalità di programmazione.
 - ✓ Il LED sulla centralina di comando lampeggia.
La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma ed il LED si lampeggia in arancio.
Il LED dei modi operativi dell'attuatore On/Off lampeggia.
2. Premere il tasto "Progr." dell'attuatore On/Off fino al lampeggio del LED accanto al tasto.
 - ✓ La tastiera codice genera un nuovo segnale acustico di conferma.
3. Premere il tasto funzione "F".

F


- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
L'attuatore On/Off è stato associato correttamente.
4. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprogr." sulla centralina di comando.



Cancellare l'attribuzione del tasto "F" - attuatore On/Off

Per cancellare l'attribuzione del tasto "F" - attuatore On/Off si ripete la procedura di apprendimento.

Assegnazione del tasto campanello ad un citofono interno

1. Sulla centralina di comando premere per 3 s il tasto "Systemprogr." per avviare la modalità di programmazione.
 - ✓ Il LED sulla centralina di comando lampeggia.
La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma ed il LED si lampeggia in arancio.
2. Premere il tasto "Campanello". 
 - ✓ La tastiera codice si accende in arancio.
Il citofono esterno genera un segnale acustico di conferma breve e lungo e la tastiera codice lampeggia in arancio.
3. Premere il tasto "Luce" del citofono interno per 3 s fino ad udire un breve segnale acustico di conferma.
 - ✓ Segnale acustico di conferma lungo = assegnazione riuscita.
 - ✓ Tre segnali acustici di conferma brevi = assegnazione erronea. Probabilmente la memoria del citofono interno è già occupata.

4. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprogr." sulla centralina di comando.



Assegnazione di più citofoni interni per operazione

Per operazione è possibile memorizzare temporaneamente massimo 20 attribuzioni di codice. Per attribuire più di 20 citofoni interni, immettere innanzitutto i primi 20 ed attribuirli ai citofoni interni. Poi si possono assegnare i codici restanti.

Assegnazione diretta del tasto campanello ad un citofono interno



Creare un utente

Per poter assegnare direttamente il tasto campanello ad un citofono interno è necessario creare un utente per il citofono interno nella tastiera codice (pagina 17).

1. Sulla centralina di comando premere per 3 s il tasto "Systemprogr." per avviare la modalità di programmazione.
 - ✓ Il LED sulla centralina di comando lampeggia.
La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma ed il LED si lampeggia in arancio.
2. Premere ID utente + tasto "Campanello".

ID utente




- ✓ La tastiera codice si accende in arancio.
Il citofono esterno genera un segnale acustico di conferma breve e lungo e la tastiera codice lampeggia in arancio.

3. Premere il tasto "Luce" del citofono interno per 3 s fino ad udire un breve segnale acustico di conferma.
 - ✓ Segnale acustico di conferma lungo = assegnazione riuscita.
 - ✓ Tre segnali acustici di conferma brevi = assegnazione erronea. Probabilmente la memoria del citofono interno è già occupata.
4. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprogr." sulla centralina di comando.

Assegnazione del tasto campanello ad un attuatore On/Off

Nell'assegnazione parallela del tasto "Campanello" ad un attuatore On/Off e ad un citofono interno, assegnare prima l'attuatore On/Off e poi il citofono interno.

1. Sulla centralina di comando premere per 3 s il tasto "Systemprogr." per avviare la modalità di programmazione.
 - ✓ Il LED sulla centralina di comando lampeggia.
La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma ed il LED si lampeggia in arancio.
Il LED dei modi operativi dell'attuatore On/Off lampeggia.
2. Premere il tasto "Progr." dell'attuatore On/Off fino al lampeggio del LED accanto al tasto.
 - ✓ La tastiera codice genera un nuovo segnale acustico di conferma.
3. Premere il tasto "Campanello". 
- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
L'attuatore On/Off è stato associato correttamente.
4. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprogr." sulla centralina di comando.



Cancellazione dell'attribuzione tasto "Campanello" - attuatore On/Off

Per cancellare l'attribuzione "Campanello" - attuatore On/Off, nella modalità di programmazione attiva del sistema di intercomunicazione si preme il tasto "Progr." dell'attuatore On/Off per 6 secondi. In questo caso vengono cancellate tutte le attribuzioni di questo attuatore On/Off.

Assegnazione diretta del tasto campanello ad un attuatore On/Off

Per poter assegnare direttamente il tasto campanello ad un attuatore On/Off è necessario creare un utente per l'attuatore On/Off nella tastiera codice. Nell'assegnazione parallela dell'attuatore On/Off e del citofono interno, assegnare prima l'attuatore On/Off e poi il citofono interno.

1. Sulla centralina di comando premere per 3 s il tasto "Systemprogr." per avviare la modalità di programmazione.
 - ✓ Il LED sulla centralina di comando lampeggia.
La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma ed il LED si lampeggia in arancio.
Il LED dei modi operativi dell'attuatore On/Off lampeggia.
2. Premere il tasto "Progr." dell'attuatore On/Off fino al lampeggio del LED accanto al tasto.
 - ✓ La tastiera codice genera un nuovo segnale acustico di conferma.
3. Premere ID utente + tasto "Campanello".

ID utente



- ✓ La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma positiva:
L'attuatore On/Off è stato associato correttamente.

4. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprogr." sulla centralina di comando.



**Cancellazione dell'attribuzione
tasto "Campanello" - attuatore On/Off**

Per cancellare l'attribuzione del tasto "Campanello" - attuatore On/Off tenere presente l'avviso a pagina 39.

Relè / attuatori - attivazioni ed attribuzioni

Nella configurazione di base, per l'attribuzione degli attuatori On/Off si applicano le seguenti regole:

- I relè della tastiera codice non intervengono dopo l'attribuzione di un attuatore On/Off.
- Un singolo attuatore On/Off ha sempre priorità maggiore di un attuatore On/Off di gruppo.

Attuatore singolo	Attuatore di gruppo	Relè
Non attribuito	Non attribuito	Interviene
Non attribuito	Attribuito - interviene	Non interviene
Attribuito - interviene	Attribuito - non interviene	Non interviene

Configurazione estesa

Nella configurazione di base, un utente comanda esclusivamente l'attuatore On/Off attribuito. Se questo utente deve attivare anche un "attuatore di gruppo" o un relè della tastiera codice, all'utente viene attribuita una modalità speciale:

Modalità	Attuatore singolo attribuito	Attuatore di gruppo attribuito	Relè attribuito
1*	Interviene	Non interviene	Non interviene
2	Interviene	Interviene	Non interviene
3	Interviene	Non interviene	Interviene
4	Interviene	Interviene	Interviene

* Impostazione predefinita

5 regole per scegliere la modalità giusta

Regola 1:

Se non sono attribuiti attuatori On/Off del sistema di intercomunicazione, intervengono sempre i relè attribuiti all'utente.

Regola 2:

Affinché i relè intervengano insieme con un attuatore On/Off (singolo/gruppo), si deve selezionare la modalità 3 o 4.

Regola 3:

L'attuatore On/Off singolo attribuito ad un singolo utente ha sempre priorità maggiore di un attuatore On/Off di gruppo.

Regola 4:

Se è stato attribuito un attuatore On/Off di gruppo, esso interviene in modalità 1 finché non viene attribuito un attuatore On/Off singolo.

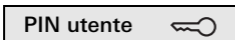
Regola 5:

Affinché un attuatore On/Off di gruppo intervenga insieme ad un attuatore On/Off singolo, si deve selezionare la modalità 2 o 4.

Attribuzione della modalità ad un singolo utente

Per attribuire la modalità ad un utente, procedere nel modo seguente:

1. Sulla centralina di comando premere per 3 s il tasto "Systemprogr." per avviare la modalità di programmazione.
- ✓ Il LED sulla centralina di comando lampeggia.
La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma ed il LED si lampeggia in arancio.
2. Con "PIN utente + tasto chiave" si può selezionare la modalità corrispondente:



- ✓ Alla prima immissione della combinazione di tasti, segnali acustici di conferma ed il lampeggio del LED verde segnalano la modalità attualmente attiva.

Modalità	Attuatore singolo	Attuatore di gruppo	Relè	Segnali acustici	LED
1	Sì	NO	NO	1	1 volta
2	Sì	Sì	NO	2	2 volte
3	Sì	NO	Sì	3	3 volte
4	Sì	Sì	Sì	4	4 volte

3. Ripremendo il tasto "Chiave", la tastiera codice passa alla modalità successiva.

4. Ripetere il passo 3 fino a raggiungere la modalità desiderata.
5. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprogr." sulla centralina di comando.

Attribuzione della modalità di un gruppo di utenti

Per attribuire la modalità ad un gruppo di utenti, procedere nel modo seguente:

1. Sulla centralina di comando premere per 3 s il tasto "Systemprogr." per avviare la modalità di programmazione.
- ✓ Il LED sulla centralina di comando lampeggia.
La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma ed il LED si lampeggia in arancio.
2. Con "PIN amministratore + tasto chiave" si può selezionare la modalità corrispondente:

PIN ammin.



- ✓ Alla prima immissione della combinazione di tasti, segnali acustici di conferma ed il lampeggio del LED verde segnalano la modalità attualmente attiva.

Modalità	Attuatore singolo	Attuatore di gruppo	Relè	Segnali acustici	LED
1	SÌ	NO	NO	1	1 volta
2	SÌ	SÌ	NO	2	2 volte
3	SÌ	NO	SÌ	3	3 volte
4	SÌ	SÌ	SÌ	4	4 volte

3. Ripremendo il tasto "Chiave", la tastiera codice passa alla modalità successiva.

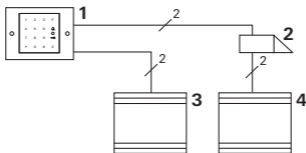
4. Ripetere il passo 3 fino a raggiungere la modalità desiderata.
5. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprogr." sulla centralina di comando.

Esempio 1: messa in servizio, funzionamento singolo

In questo esempio il relè 1 della tastiera codice attiva l'apriporta.

2 utenti devono poter aprire la porta con un proprio PIN.

Circuito



- 1 Tastiera codice
- 2 Apriporta
- 3 Tensione di alimentazione
24 V DC
- 4 Tensione di alimentazione
dell'apriporta

Messa in servizio

2 utenti devono poter aprire la porta

L'amministratore ha l'ID 1 e sceglie PIN 1212

L'utente 1 ha l'ID 2 e sceglie il PIN 1234

L'utente 2 ha l'ID 3 e sceglie il PIN 5678

1. Prima della prima messa in servizio creare un amministratore (ID: 1; PIN: 1212):

* 3 * 1 * 1212 #

2. Nella modalità amministratore creare le persone 1 + 2 per la funzione di apriporta (relè 1):

Utente 1 (ID: 2; PIN: 1234)

* 1 * 2 * 1234 #


Utente 2 (ID: 3; PIN: 5678)

* 1 * 3 * 5678 #


Comando

Per aprire la porta è necessario immettere le seguenti combinazioni:

Utente 1

1234 

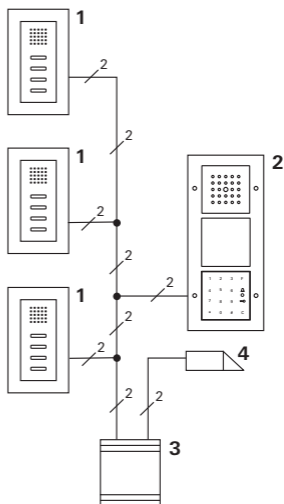
Utente 2

5678 

Esempio 2: messa in servizio casa plurifamiliare con sistema di intercomunicazione

In questo esempio i 3 citofoni interni di una casa plurifamiliare devono poter essere chiamati direttamente mediante la tastiera codice.

Circuito



- 1 Citofono interno sopra intonaco
- 2 Citofono esterno
- 3 Centralina di comando
- 4 Apriporta

Messa in servizio

L'amministratore ha l'ID 1 e sceglie PIN 1212

Per ogni citofono interno viene creato un utente:

Per l'appartamento superiore: ID 11 con PIN 1234

Per l'appartamento centrale: ID 22 con PIN 2345

Per l'appartamento inferiore: ID 33 con PIN 3434

1. Prima della prima messa in servizio creare un amministratore (ID: 1; PIN: 1212).

* 3 *	1	*	1212	#
-------	---	---	------	---

2. Nella modalità amministratore creare gli utenti per i citofoni interni. Essi vengono creati per il relè 1:

Appartamento superiore (ID: 11; PIN: 1234)

* 1 *	11	*	1234	#
-------	----	---	------	---

Appartamento centrale (ID: 22; PIN: 2345)

* 1 *	22	*	2345	#
-------	----	---	------	---

Appartamento inferiore (ID: 33; PIN: 3434)

* 1 *	33	*	3434	#
-------	----	---	------	---

Attribuire gli appartamenti

1. Attivare la modalità di programmazione sulla centralina di comando.

2. Per l'appartamento superiore:



Per l'appartamento centrale



Per l'appartamento inferiore



3. Premere il tasto "Luce" del citofono interno dell'appartamento superiore.
Premere il tasto "Luce" del citofono interno dell'appartamento centrale.
Premere il tasto "Luce" del citofono interno dell'appartamento inferiore.
4. Uscire dalla modalità di programmazione sulla centralina di comando.

Attribuire l'apriporta

Tutti gli utenti devono poter aprire la porta immettendo il loro PIN. Il comando dell'apriporta della centralina di comando viene pertanto attribuito come attuatore di gruppo:

1. Attivare la modalità di programmazione sulla centralina di comando.
2. Avviare la modalità di programmazione dell'apriporta sulla centralina di comando.
3. Eseguire l'attribuzione di gruppo con il PIN amministratore (1212):

1212



4. Uscire dalla modalità di programmazione sulla centralina di comando.

Comando

Per chiamare un citofono interno si seleziona:

ID utente



Ad esempio per l'appartamento centrale:

22



La porta può essere aperta mediante la combinazione di tasti seguente:

PIN utente



Gli abitanti dell'appartamento centrale aprono la porta con:

2345

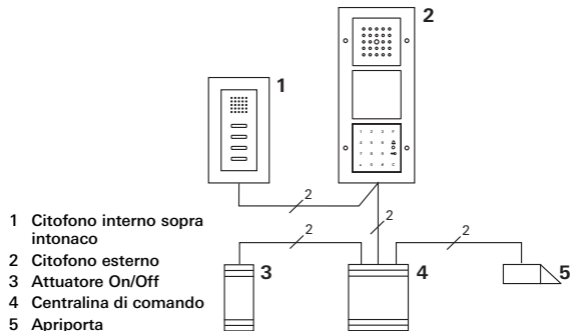


Esempio 3: messa in servizio casa unifamiliare con sistema di intercomunicazione

Tutti gli abitanti di una casa unifamiliare devono poter aprire la porta.

La luce esterna deve essere accesa mediante il tasto "F".

Circuito



Messa in servizio

L'amministratore ha l'ID 1 e sceglie PIN 1212

Viene creato un utente con ID 2 e PIN 2345

Prima della prima messa in servizio creare un amministratore (ID: 1; PIN: 1212).

* 3 *	1	*	1212	#
-------	---	---	------	---

Nella modalità amministratore creare l'utente per il citofono interno (ID: 2; PIN: 2345). Egli viene creato per il relè 1:

* 1 *	2	*	2345	#
-------	---	---	------	---

Assegnare l'attuatore On/Off

1. Attivare la modalità di programmazione sulla centralina di comando.
2. Attivare la modalità di programmazione sull'attuatore On/Off e selezionare il modo operativo "Timer/min".
3. Premere il tasto funzione "F" della tastiera codice.

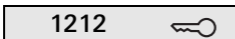
F

4. Uscire dalla modalità di programmazione sulla centralina di comando.

Attribuire l'apriporta

Gli utenti della casa devono poter aprire la porta immettendo il loro PIN:

1. Attivare la modalità di programmazione sulla centralina di comando.
2. Avviare la modalità di programmazione dell'apriporta sulla centralina di comando.
3. Eseguire l'attribuzione di gruppo con il PIN amministratore (1212):



4. Uscire dalla modalità di programmazione sulla centralina di comando.

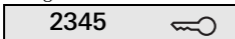
Comando

Per accendere la luce:

Premere il tasto "F".

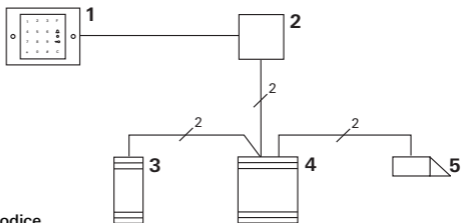


La porta può essere aperta mediante la combinazione di tasti seguente:



Esempio 4: integrazione nel sistema di intercomunicazione senza funzione vocale

Se la funzione vocale non è necessaria, la tastiera codice può essere integrata nel sistema di intercomunicazione nel modo seguente:



- 1 Tastiera codice
- 2 Accoppiatore bus
Sistema di intercomunicazione
- 3 Attuatore On/Off
- 4 Centralina di comando
- 5 Apriporta



Attenzione prima della messa in servizio!

Prima della messa in servizio l'accoppiatore bus deve essere attribuito alla centralina di comando. A tal fine, nella modalità di programmazione del sistema si applica per 3 secondi un ponticello tra i morsetti ET.

Allarme per smontaggio

Smontando la tastiera codice, il modulo da incasso genera un allarme.

Per un apparecchio singolo

Smontando la tastiera codice dal modulo da incasso, viene emesso un segnale acustico continuo della durata di 1 minuto.

Nel sistema di intercomunicazione

Se la tastiera codice funziona nel sistema di intercomunicazione, oltre al segnale acustico continuo della durata di 1 minuto, il segnale di smontaggio può essere trasmesso ad un attuatore On/Off. Mediante l'attuatore On/Off si può quindi eseguire una manovra a scelta.

A tal fine l'attuatore On/Off viene attribuito nel modo seguente:

1. Sulla centralina di comando premere per 3 s il tasto "Systemprogr." per avviare la modalità di programmazione.
- ✓ Il LED sulla centralina di comando lampeggia.
La tastiera codice genera un segnale acustico di conferma ed il LED si lampeggia in arancio.
Il LED dei modi operativi dell'attuatore On/Off lampeggia.
2. Sull'attuatore On/Off premere il tasto "Progr."
- ✓ La tastiera codice genera un nuovo segnale acustico di conferma.

3. Smontare la tastiera codice dal modulo da incasso.
4. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprogr." sulla centralina di comando.

Tabella della documentazione della messa in servizio

Amministratori

Amministratore	ID ammin.	PIN ammin.

Utente

Utente / funzione	ID utente	PIN utente

Procedimento in caso di smarrimento del PIN di amministratore

Se il o i PIN di amministratore creati non sono più noti, con il codice di attivazione si può avviare la modalità amministratore per creare un nuovo amministratore.

Il codice di attivazione è riportato sulla scheda di sicurezza acclusa.



1. Avviare la modalità amministratore con il codice di attivazione:

*** 0 * Codice di attivazione #**

- ✓ Dopo un segnale acustico di conferma positiva la tastiera codice è in modalità amministratore.
2. Creare un nuovo amministratore (vedere pagina 19).

Dati tecnici

Tensione di alimentazione:	24 V DC \pm 10% oppure mediante il BUS intercomunicazione
Classe di protezione:	IP 20 (Sistema 55) IP 44 (TX_44)
Campo di temperatura:	-20 °C ... +70 °C
Immunità ESD:	Fino a 16 kV
Caricabilità dei relè:	24 V / 1,6 A AC/DC



Protezione dei relè mediante diodo autooscillante

Per proteggere i contatti dei relè collegati a carichi induttivi (ad esempio apriporta) si consiglia di collegare in parallelo un diodo autooscillante.

Garanzia

Concediamo la garanzia ai sensi delle disposizioni di legge.
Si prega di inviare l'apparecchio insieme ad una descrizione
del guasto al nostro centro di assistenza:

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Service Center
Dahlienstraße 12
42477 Radevormwald
Germany

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Sistemi di installazione elettrica
P.O. Box 12 20
42461 Radevormwald
Germany
Tel. +49 (0) 21 95 - 602 - 0
Fax +49 (0) 21 95 - 602 - 339
www.gira.de
info@gira.de

GIRA

